

Ассамблея

Distr.: General 19 May 2023 Russian

Original: English

Двадцать восьмая сессия

Кингстон, 24-28 июля 2023 года Пункт 6 предварительной повестки дня* Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи

> Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, поступившая от Китайского фонда сохранения биологического разнообразия и «зеленого» развития

Записка секретариата

- 24 ноября 2022 года Китайский фонд сохранения биологического разнообразия и «зеленого» развития направил секретариату Международного органа по морскому дну заявку, которая была составлена в формате, предписанном в добавлении 1 к руководящим принципам предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну, принятым Ассамблеей на ее двадцать пятой сессии (ISBA/25/A/16, приложение). С текстом письма заявителя и текстом поданной им заявки можно ознакомиться на веб-сайте Органа¹.
- Согласно пункту 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренности в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали свой интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей.
- Кроме того, в пунктах 5 и 6 того же правила предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1 е) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности, и что письменные заявления, представляемые упомянутыми в

¹ URL: www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2023/05/China-Biodiversity-Foundation.pdf.



^{*} ISBA/28/A/L.1.

пункте 1 е) правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном их количестве и на представленных языках.

2/2 23-09625